

## Gebrauchsanleitung



## SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Thermometer ist ausschließlich zur Messung der menschlichen Körpertemperatur bestimmt.
- Prüfen Sie vor der Messung die Unversehrtheit von Messspitze und Display
- Während der Messung nicht gehen, rennen oder sprechen.
- Thermometer nicht fallen lassen. Es ist weder stoß- noch schlagfest.
- Das Thermometer enthält Kleinteile (Batterie, usw.), die von Kindern verschluckt werden könnten. Gerät daher nicht unbeaufsichtigt Kindern überlassen.
- Schützen Sie das Gerät vor hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung
- Gerät nicht öffnen (ausgenommen Batteriewechsel)
- Die Benutzung außerhalb der vorgesehenen Betriebsbedingungen kann zu ungenauen Messwerten führen.
- Reinigen Sie das Thermometer vor und nach jeder Anwendung
- Bewahren Sie das Thermometer in der Klarsichtbox auf, wenn Sie es nicht benutzen.

## MESSARTEN

### Im After (rektal)

Die Messspitze wird vorsichtig 1-2 cm weit in den After eingeführt. Mindestmesszeit: 30 Sekunden.

### Im Mund (oral/sublingual)

Nehmen Sie vor der Messung mindestens 10 Minuten lang keine kalten oder warmen Speisen und Getränke zu sich. Führen Sie die Messspitze in eine der beiden Wärmetaschen unter der Zunge links oder rechts der Zungenwurzel ein. Schließen Sie den Mund und atmen Sie ruhig durch die Nase. Mindestmesszeit: 60 Sekunden.

### Unter dem Arm (axillar)

Die Haut muss absolut trocken sein. Platzieren Sie die Messspitze so unter dem Arm, dass sie einen guten Hautkontakt hat. Das Thermometer steht rechtwinklig zum Körper. Legen Sie den Arm über die Brust, so dass die Messspitze dicht anliegt. Mindestmesszeit: 3 Minuten.

## MESSEN DER TEMPERATUR

Drücken Sie zum Einschalten die Ein/Aus-Taste. Ein kurzer Ton signalisiert „Thermometer an“. Gleichzeitig wird eine optische Vollsegmentkontrolle des Displays durchgeführt. Dann wird für ca. 2 Sekunden der letzte Messwert zusammen mit einem kleinen M (Memory = Speicher) angezeigt. Anschließend erscheint ein interner Testwert von  $37,00\text{ °C} \pm 0,01\text{ °C}$  und das Thermometer schaltet in den Messmodus. Sie können nun eine neue Messung durchführen.

Legen Sie das Thermometer am gewünschten Messort an. Während der Messung wird bei blinkendem „°C“-Zeichen die aktuelle Temperatur im Display angezeigt. Wenn der Temperaturanstieg kleiner als  $0,10\text{ °C}$  innerhalb von 16 Sekunden ist, ertönt ein Signalton. Bei rektaler Messung wird damit die annähernde Endtemperatur angezeigt, sie ändert sich von da an nur noch unwesentlich. Bei der oralen und axillaren Messmethode muss jedoch die vorgeschriebene Mindestmessdauer eingehalten werden.

Bei Temperaturen bis  $37,50\text{ °C}$  ertönt der normale Signalton (10 lange gleichmäßige Töne). Bei Temperaturen über  $37,50\text{ °C}$  ertönt der Fieberalarm (30 kurze Töne in 3er-Gruppen).

Lesen Sie den Messwert ab. Nach ca. 10 Minuten erfolgt die automatische Abschaltung. Sie können das Thermometer auch bereits vorher durch Drücken der Ein/Aus-Taste abschalten. Der ermittelte Temperaturwert bleibt bis zur nächsten Messung gespeichert.

## EINSTUFUNG DER MESSWERTE

Die oral gemessene Körpertemperatur liegt durchschnittlich bei  $36,7\text{ °C} \pm 0,5\text{ °C}$ . Für die Einstufung von Fieber können sie sich an folgenden Richtwerten orientieren:

$37,5\text{ °C}$  bis  $37,9\text{ °C}$ : Erhöhte Temperatur

$38,0\text{ °C}$  bis  $38,9\text{ °C}$ : Mäßiges Fieber

Ab  $39,0\text{ °C}$ : Hohes Fieber

Rektal gemessene Temperaturen sind generell  $0,5\text{ °C}$  höher und axillar gemessene  $0,5\text{ °C}$  niedriger als oral gemessene Temperaturen.

**Achtung: Bei hohem Fieber sollten Sie auf jeden Fall ein Arzt zu Rate ziehen!**

## BATTERIEWECHSEL

Sobald im Display das Symbol  erscheint, ist ein Batteriewechsel notwendig.

- Ziehen Sie die Batteriefach-Abdeckung vom Thermometer ab.
- Ziehen Sie die Batteriehalterung vorsichtig ca. 1 cm aus dem Gehäuse heraus.
- Verwenden Sie einen nicht metallischen Gegenstand, um die Batterie aus ihrer Halterung zu schieben.
- Setzen Sie eine neue Batterie (Typ LR41 oder SR41, 1,55 V) mit dem + Zeichen nach oben ein.
- Schieben Sie die Batteriehalterung ins Gehäuse zurück und setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder auf. Achten Sie dabei darauf, dass die Dichtung nicht beschädigt oder verschoben wird.

## REINIGUNG

Reinigen Sie das Thermometer vor und nach jeder Anwendung mit einem weichen Tuch und wasserverdünntem Isopropyl-Alkohol oder kaltem Seifenwasser.

Das Gerät kann zur Reinigung in Wasser oder Desinfektionslösung eingetaucht werden. Maximale Eintauchzeit 30 Minuten! Nicht durch Kochen, Gas oder Dampfautoklaven sterilisieren.



## ENTSORGUNG

Batterien und technische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen bei den entsprechenden Sammel- bzw. Entsorgungsstellen abgegeben werden.

## MESSTECHNISCHE KONTROLLE

Generell wird eine messtechnische Kontrolle im Abstand von 2 Jahren empfohlen. Fachliche Benutzer sind in Deutschland allerdings gemäß „Medizinprodukte-Betreiberverordnung“ dazu angehalten. Diese kann entweder durch die UEBE Medical GmbH, eine für das Messwesen zuständige Behörde oder durch autorisierte Wartungsdienste erfolgen. Bitte beachten Sie dazu Ihre nationalen Vorgaben.

## TECHNISCHE DATEN

Typ:	Maximum-Thermometer, Direktmodus
Messbereich:	32,00 °C bis 42,99 °C Bei Temperatur unter 32,00 °C Anzeige „Lo“ für Low (zu tief), bei Temperatur über 42,99 °C Anzeige „Hi“ für High (zu hoch)
Messgenauigkeit:	± 0,10 °C zwischen 35,50 °C und 42,00 °C ± 0,20 °C in anderen Temperaturbereichen
Betriebsbedingungen:	Umgebungstemperatur 10 bis 40 °C, rel. Luftfeuchtigkeit 30 bis 85 %
Lager- und Transportbedingungen:	Umgebungstemperatur -10 bis 60 °C, rel. Luftfeuchtigkeit 25 bis 90 %
Batterie:	Typ LR41 oder SR41, 1,55 V
IP-Klassifizierung:	IP 22: Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 12,5 mm, Schutz gegen Tropfwasser

## ZEICHENERKLÄRUNG



Dieses Produkt hält die Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 5. September 2007 über Medizinprodukte ein, die am 21. März 2010 in Kraft getreten ist und trägt das Zeichen CE 0123 (TÜV SÜD Product Service GmbH).



Schutzgrad gegen elektrischen Schlag: Typ BF



Gebrauchsanleitung beachten



Lager- und Transportbedingungen:  
Umgebungstemperatur -10 bis 60 °C, rel. Luftfeuchtigkeit 25 bis 90 %



Lot-Nummer/Chargennummer



Hersteller

## GARANTIE

Das Gerät wurde mit aller Sorgfalt hergestellt und geprüft. Für den Fall, dass es trotzdem bei der Auslieferung Mängel aufweisen sollte, geben wir eine Garantie zu den nachfolgenden Konditionen:

Während der Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum beheben wir solche Mängel nach unserer Wahl und auf unsere Kosten in unserem Werk durch Reparatur oder Ersatzlieferung eines mangelfreien Gerätes. Die Kosten der Rücksendung des Gerätes in unser Werk trägt der Einsender. Unfrei zurück gesendete Reklamationen werden von UEBE nicht angenommen.

Nicht unter die Garantie fällt die normale Abnutzung von Verschleißteilen oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, unsachgemäße Handhabung (z.B. ungeeignete Stromquellen, Bruch, ausgelaufene Batterien) und/oder Demontage des Gerätes durch den Käufer entstehen. Ferner werden durch die Garantie keine Schadenersatzansprüche gegen uns begründet.

Garantieansprüche können nur in der Garantiezeit und durch Vorlage des Kaufbeleges geltend gemacht werden. Im Garantiefall ist das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg und Beschreibung der Reklamation zu senden an UEBE Medical GmbH, Zum Ottersberg 9, 97877 Wertheim, Deutschland.

Die gesetzlichen Mängelansprüche des Käufers gegen den Verkäufer gemäß § 437 BGB werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.



UEBE Medical GmbH  
Zum Ottersberg 9  
97877 Wertheim  
Deutschland

Tel. +49 (0) 9342 924040  
Fax +49 (0) 9342 924080  
E-Mail info@uebe.com  
www.uebe.com